

ほったらかし、ほったらかす、放っておく、放置 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
1	丢	diū	放り出す。投げ捨てる。失う。失くす。
2	丢手	diūshǒu	見限る。手を引く。
3	丢下	diūxia	ほったらかしにする。捨てる。置き去りにする。
4	放	fàng	放置する。自由にする。放つ。中に入れる。
5	放手	fàngshǒu	自分の手から放す。手を放す。思う存分～する。
6	撂	liào	放っておく。置く。投げる。捨てる。倒す。
7	撂手	liàoshǒu	ほったらかしにする。手を放す。
8	撂手儿	liàoshǒur	ほったらかしにする。手を放す。
9	拉到	lādào	放っておく。やめる。
10	搁	gē	そのまま放っておく。一定の位置に置く。入れる。加える。
11	搁置	gēzhì	置く。放っておく。
12	抛	pāo	置き去りにする。捨てる。投げる。現れる。
13	扔	rēng	置き去りにする。投げ捨てる。投げつける。
14	扔下	rēngxià	ほったらかす。投げる。捨てる。
15	晾	liàng	放っておく。干す。日にさらす。
16	甩手	shuǎishǒu	放っておく。手を振る。
17	撇开	piēkāi	わきに置いておく。放っておく。
18	撇弃	piēqì	放っておく。捨てる。
19	弃置	qìzhì	放置する。捨てておく。
20	弃置不顾	qìzhì bù gù	ほったらかす。放っておく。
21	不理	bùlǐ	とりあわない。相手にしない。
22	置之不理	zhì zhī bù lǐ	ほったらかす。放っておく。
23	置之不顾	zhì zhī bù gù	ほったらかす。放っておく。
24	置诸不顾	zhì zhū bù gù	ほったらかす。放っておく。
25	置之不论	zhì zhī bùlùn	ほったらかす。放っておく。
26	置之不问	zhì zhī bù wèn	ほったらかす。放っておく。
27	淡然置之	dànrán zhì zhī	気にもとめずに放っておく。
28	漠然置之	mòrán zhì zhī	気にもとめずに放っておく。
29	恣然置之	jiàrán zhì zhī	気にもとめずに放っておく。
30	不顾	bùgù	顧(かえり)みない。頓着(とんちやく)しない。
31	不管	bù guǎn	管理しない。
32	不管	bùguǎn	～にかかわらず。
33	旷废	kuàngfèi	ほったらかす。
34	荒废	huāngfèi	おろそかにする。耕作しないで荒れたままにする。時間を無駄にする。
35	放置	fàngzhì	ものを置く。
36	搁放	gēfàng	ものを置く。
37	闲	xián	使っていない。ひまだ。
38	放置不管	fàngzhì bù guǎn	ほったらかしにする。
39	丢手不管	diūshǒu bù guǎn	ほったらかしにする。
40	丢下不管	diūxia bù guǎn	ほったらかしにする。

ほったらかし、ほったらかす、放っておく、放置 2/2

No	中国語	ピンイン	日本語
41	撻手不管	liàoshǒu bù guǎn	ほったらかしにする。
42	撻下不管	liào xià bù guǎn	ほったらかしにする。
43	撒手不管	sāshǒu bù guǎn	ほったらかしにする。
44	甩手不管	shuǎishǒu bù guǎn	ほったらかしにする。
45	丢不开	diū bukāi	ほったらかしにできない。
46	撇开家务不管	piěkāi jiāwù bù guǎn	家事をほったらかしにする。
47	撻不开家务事	liào bukāi jiāwùshì	家事をほったらかしにできない。
48	不能撻手	bùnéng liàoshǒu	途中でやめてほったらかしにできない。
49	放手不管工作	fàngshǒu bù guǎn gōngzuò	仕事をほったらかしにする。
50	工作给撻下了	gōngzuò gěi liào xià le	仕事をほったらかしにした。
51	丢下工作去游玩	diūxia gōngzuò qù yóuwán	仕事をほったらかしにして遊びに行く。
52	我不理他	wǒ bùlǐ tā	私は彼にとりあわない。私は彼をほったらかしにする。
53	别不理我	bié bùlǐ wǒ	私をほったらかしにしないで。
54	这事我们不能不管	zhè shì wǒmen bùnéng bù guǎn	そのことを私たちは放っておけない。
55	不管它	bù guǎn tā	それを放っておく。
56	不管孩子	bù guǎn hái zi	子どもをほったらかしにする。
57	放着不处理	fàng zhe bù chǔlǐ	未処理のまま放っておく。
58	可以撻下不管	kěyǐ liào xià bù guǎn	ほったらかしにしてさしさわらない。
59	别管我	bié guǎn wǒ	私のことは放っておいて。
60	别理我	bié lǐ wǒ	私のことは放っておいて。
61	放一放	fàng yī fàng	放っておけ。

